



AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 22.7.2004
COM(2004) 513 végleges

2004/0174 (ACC)

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

**a Kazah Köztársaságból származó egyes acéltermékek behozatalára vonatkozó
korlátozásokról szóló 1469/2002/ESZAK bizottsági határozat módosításáról**

(előterjesztő: a Bizottság)

INDOKLÁS

Az Európai Szén- és Acélközösség és a Kazah Köztársaság Kormánya 2002. július 22-én megállapodást kötött egyes acéltermékek kereskedelméről.

A megállapodás 2. cikkének (6) bekezdése kimondja, hogy „amennyiben az európai uniós tagságra jelölt országok csatlakozása még e megállapodás lejárta előtt megtörténik, a felek megállapodnak a II. mellékletben szereplő keretmennyiségek növeléséről”. Következésképpen, a felek megállapodtak a keretmennyiségek növeléséről, és e megnövelt keretmennyiségeket tartalmazó új megállapodást a felek aláírták.

E javaslat a Tanács rendeletére gondoskodik az új megállapodáshoz szükséges végrehajtási jogszabályról.

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

a Kazah Köztársaságból származó egyes acéltermékek behozatalára vonatkozó korlátozásokról szóló 1469/2002/ESZAK bizottsági határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 133. cikkére,
tekintettel a Bizottság javaslatára¹,

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről a Kazah Köztársaság közötti partnerség létrehozásáról szóló partnerségi és együttműködési megállapodás² 1999. július 1-jén hatályba lépett.
- (2) A partnerségi és együttműködési megállapodás 17. cikke (1) bekezdése előírja, hogy az Európai Szén- és Acélközösséget (a továbbiakban: ESZAK) létrehozó szerződés hatálya alá tartozó termékek kereskedelmére a megállapodás III. címének rendelkezései – annak 11. cikke kivételével – és egy majdani, az ESZAK-Szerződés hatálya alá tartozó acéltermékek kereskedelmére vonatkozó mennyiségi korlátozásokról szóló megállapodás rendelkezései az irányadóak.
- (3) Az ESZAK és a Kazah Köztársaság Kormánya 2002. július 22-én megkötötte az egyes acéltermékek kereskedelméről szóló megállapodást³ (a továbbiakban: a megállapodás), amelyet az ESZAK nevében a 2002/654/ESZAK⁴ bizottsági határozattal hagytak jóvá.
- (4) Az ESZAK-Szerződés 2002. július 23-án lejárt, és az Európai Közösség átvállalta az Európai Szén- és Acélközösség valamennyi jogát és kötelezettségét.
- (5) A felek a megállapodás 11. cikke (2) bekezdésével összhangban megállapodtak abban, hogy annak időbeli hatálya meghosszabbodik, és a belőle fakadó jogok és kötelezettségek fennmaradnak e lejárat után is.
- (6) A felek konzultációkat folytattak a megállapodás 2. cikke (6) bekezdésének megfelelően, és az Európai Unió bővítésére való tekintettel megállapodtak az abban

¹ HL C , , o.

² HL L196. szám, 1999.07.28., 3. o.

³ HL L 222. szám, 2002.08.19., 20. o.

⁴ HL L 222. szám, 2002.08.19., 19. o.

rögzített keretmennyiségek növeléséről. A megnövelt keretmennyiségeket egy az aláírása napján hatályba lépett új megállapodás tartalmazza⁵.

- (7) A Kazah Köztársaságból származó egyes acéltermékek behozatalára vonatkozó korlátozásokról szóló, 2002. július 8-i 1469/2002/ESZAK bizottsági határozatot⁶ ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELTET:

1. cikk

Az 1469/2002/ESZAK rendelet IV. mellékletében a 2004-es évre megállapított keretmennyiségek helyébe az e rendelt mellékletében szereplő keretmennyiségek lépnek.

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő 3. napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -

*a Tanács részéről
az elnök*

⁵ Lásd e Hivatalos Lap o.

⁶ HL L 222. szám, 2002.08.19., 1. o.

MELLÉKLET
KERETMENNYISÉGEK

Egység: tonna

Termékek	2004
-----------------	-------------

SA. Síkhengerelt termékek

SA1. Tekercsek	55 228
----------------	--------

SA1a. Melegen hengerelt tekercs újráhengereléshez	5 500
--	-------

SA2. Durvalemez	852
-----------------	-----

SA3. Egyéb síkhengerelt termékek	80 082
----------------------------------	--------